

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**  
**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΗΠΕΙΡΟΥ**  
**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

Διοικητήριο Περιφέρειας Ηπείρου  
 Πλατεία Πύρρου 1, 45221 Ιωάννινα  
 Τηλ.: 2651364204 / Fax: 2651070472  
 Email: [perifereiaki.epitropi@php.gov.gr](mailto:perifereiaki.epitropi@php.gov.gr)  
 Ιστοσελίδα: [www.php.gov.gr](http://www.php.gov.gr)

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΡΙΘΜ. **28/2024** ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ

**Απόφαση αριθμ. 28/1967/17-09-2024**

Στα Ιωάννινα, στις δεκαεπτά (17) του μηνός Σεπτεμβρίου του έτους 2024, ημέρα Τρίτη και ώρα 9:30 και στην αίθουσα συνεδριάσεων του Περιφερειακού Συμβουλίου Ηπείρου (Διοικητήριο Π.Η., Πλατεία Πύρρου αρ.1 Ιωάννινα, β' όροφος), συνήλθε σε δημόσια συνεδρίαση, η Περιφερειακή Επιτροπή της Περιφέρειας Ηπείρου (άρθρο 175 του Ν. 3852/2010 όπως τροποποιήθηκε και ισχύει), όπως αυτή εκλέχθηκε με την αριθμ. 1/2/02-01-2024 απόφαση του Περιφερειακού Συμβουλίου Ηπείρου, κατόπιν της με αριθμ. πρωτ. οικ. ΠΗ/ΣΟΕ/146810/2608/13-09-2024 Πρόσκλησης του Προέδρου της.

Στη Συνεδρίαση, στην οποία κλήθηκαν νομίμως όλα τα μέλη της Περιφερειακής Επιτροπής, μετείχαν οι:

α) Αλέξανδρος Καχριμάνης, Περιφερειάρχης Ηπείρου, Πρόεδρος

β) τα μέλη αυτής:

1. Στέφος Ιωάννης, Περιφερειακός Σύμβουλος, Αντιπρόεδρος
2. Κατέρης Ιωάννης, Περιφερειακός Σύμβουλος, τακτ. μέλος
3. Κίτσιος Κωνσταντίνος, Περιφερειακός Σύμβουλος, τακτ. μέλος
4. Σιαράβας Κωνσταντίνος, Περιφερειακός Σύμβουλος, τακτ. μέλος
5. Ψαθάς Βασίλειος, Περιφερειακός Σύμβουλος, τακτ. μέλος
6. Γαϊτανίδης Πρόδρομος (Μάκης), Περιφερειακός Σύμβουλος, τακτ. μέλος
7. Ζούμπας Στέφανος, Περιφερειακός Σύμβουλος, τακτ. μέλος
8. Ζέκα – Πάσχου Κωνσταντίνα, Περιφερειακός Σύμβουλος, αναπλ. μέλος

Στη συνεδρίαση παρευρέθηκε και η Γραμματέας (πρακτικογράφος) της Επιτροπής, Βασιλική Χ. Βαρτζιώτη.

Η Περιφερειακή Επιτροπή της Περιφέρειας Ηπείρου, ευρισκόμενη σε απαρτία, συζήτησε και αποφάσισε για το παρακάτω θέμα της ημερήσιας διάταξης:

**ΘΕΜΑ 43<sup>ο</sup>**

**Έγκριση δαπάνης και διάθεση πίστωσης για την παροχή υπηρεσιών μετάφρασης για τις ανάγκες της Π.Ε. Ιωαννίνων.**

Η Περιφερειακή Επιτροπή της Περιφέρειας Ηπείρου, έχοντας υπόψη:

1. Το Ν. 3852/2010 (ΦΕΚ 87/07-06-2010 τ.Α') «Νέα Αρχιτεκτονική της Αυτοδιοίκησης και της Αποκεντρωμένης Διοίκησης – Πρόγραμμα Καλλικράτης», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, το Ν. 4071/2012 (ΦΕΚ Α'85) το Ν. 4257/2014 (ΦΕΚ Α'93) το Ν. 4447/2016 (ΦΕΚ Α'241), το Ν. 4555/2018 (ΦΕΚ Α'133) [Πρόγραμμα «Κλεισθένης Ι»], το Ν.4623/2019 (ΦΕΚ Α'134), το Ν. 4625/2019 (ΦΕΚ Α'139), το Ν. 4735/2020 (ΦΕΚ Α'197), το Ν. 4795/2021 (ΦΕΚ Α'87), το Ν. 5013/2023 (ΦΕΚ Α'12), το Ν. 5039/2023 (ΦΕΚ Α'83), το Ν. 5056/2023 (ΦΕΚ Α'163) και το Ν. 5079/2023 (ΦΕΚ Α'215).
2. Τον Οργανισμό της Περιφέρειας Ηπείρου (Π.Δ. 140/2010 ΦΕΚ 233/27-12-2010 τ.Α'), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει με τις αριθμ. 202855/27-12-2016 (ΦΕΚ Β' 4400/2016), 163473/24-10-2017 (ΦΕΚ Β' 3878/2017), 64818/17-06-2022 (ΦΕΚ Β' 3223/2022) και 13354/15-03-2024 (ΦΕΚ Β' 2142/2024) Αποφάσεις της Αποκ/νης Δ/σης Ηπείρου - Δυτ. Μακεδονίας.

3. Τον Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας {Ν. 2690/1999 (ΦΕΚ 45Α/9-3-99)} όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, και τις διατάξεις του Ν. 3861/2010 (Φ.Ε.Κ. 112/Α'/13-07-2010), περί ενίσχυσης της διαφάνειας, με την υποχρεωτική ανάρτηση νόμων και πράξεων των κυβερνητικών, διοικητικών και αυτοδιοικητικών οργάνων στο διαδίκτυο «Πρόγραμμα Διαύγεια», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
4. Τις διατάξεις του Ν. 4412/2016 (ΦΕΚ Α'147) «Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών (προσαρμογή στις οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ)», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει με τις διατάξεις του Ν. 4782/2021 (ΦΕΚ Α' 36), του Π.Δ. 7/2013, τις διατάξεις του Ν. 4270/2014 «Αρχές Δημοσιονομικής Διαχείρισης και εποπτείας (ενσωμάτωση της οδηγίας 2011/85/ΕΕ) – Δημόσιο Λογιστικό και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 143/Α/2014)», όπως τροποποιήθηκαν και ισχύουν και του Π.Δ. 80/2016 «Ανάληψη υποχρεώσεων από τους Διατάκτες» (ΦΕΚ 145/Α'/2016).
5. Την αριθμ. 18/75/11-12-2023 απόφαση του Περιφερειακού Συμβουλίου Ηπείρου, με την οποία καταρτίσθηκε ο προϋπολογισμός έτους 2024 της Περιφέρειας Ηπείρου και τις όμοιες αριθμ. 4/20/27-02-2024, 5/26/14-04-2024, 7/34/17-05-2024, 9/39/13-06-2024 και 10/44/16-07-2024 αποφάσεις περί έγκρισης της 1ης, 2ης, 3ης, 4ης και 5ης τροποποίησής του.
6. Την εισήγηση της Δ/σης Διαφάνειας και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης της Περιφέρειας Ηπείρου, που κατατέθηκε πάνω στο θέμα (υποβλήθηκε με το αριθμ. πρωτ. 2625/13-09-2024 έγγραφο, συνημμένο με αρ. πρωτ. 8792/13-09-2024 στον φάκελο εισηγήσεων 2024 Π.Ε.), στην οποία η Υπηρεσία αναφέρει και εισηγείται τα εξής:

«... Έχοντας υπόψη: ....

2.Την ανάγκη επιμέλειας της απόδοσης στα αγγλικά λευκώματος που πρόκειται να εκδώσει η Περιφέρεια Ηπείρου. Παρακαλούμε για την έγκριση δαπάνης και τη διάθεση πίστωσης ποσού 620,00 € συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ (CPV: 79530000-8) για την επιμέλεια της απόδοσης στα αγγλικά, άρθρα υφολογικά, λευκώματος που έχει συνταχθεί από στελέχη της ΔΑΟΚ και πρόκειται να εκδοθεί από την Περιφέρεια Ηπείρου. Το λεύκωμα αφορά στον πλούσιο φυσικό πλούτο της περιοχής και βασίζεται σε υλικό που έχει παραχθεί από την υπηρεσία τα προηγούμενα έτη, ενώ τα αντίτυπα που θα παραχθούν προορίζονται να δίνονται ως αναμνηστικά δώρα σε επισκέπτες του φορέα. Το τίμημα θα βαρύνει τον ΚΑΕ 0871 του Ειδικού Φορέα 072 της ΠΕ Ιωαννίνων, του προϋπολογισμού για το έτος 2024, όπου υπάρχουν διαθέσιμες οι απαιτούμενες πιστώσεις.. ...».

7. Ό,τι διατυπώθηκε κατά τη διάρκεια της συζήτησης του θέματος.

#### **Αποφασίζει ομόφωνα**

Εγκρίνει την πραγματοποίηση δαπάνης συνολικού ποσού € 620,00 € συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ και τη διάθεση της απαιτούμενης πίστωσης, σε βάρος των αντίστοιχων εγκεκριμένων του Ε.Φ. 072 και Κ.Α.Ε. 0871 του προϋπολογισμού της Περιφέρειας Ηπείρου / Π.Ε. Ιωαννίνων, οικ. έτους 2024, για την κάλυψη της δαπάνης επιμέλειας της απόδοσης στα αγγλικά, λευκώματος, που πρόκειται να εκδώσει η Περιφέρεια Ηπείρου και έχει συνταχθεί από στελέχη της ΔΑΟΚ και αφορά στον πλούσιο φυσικό πλούτο της περιοχής (βασίζεται σε υλικό που έχει παραχθεί από την υπηρεσία τα προηγούμενα έτη), ενώ τα αντίτυπα που θα παραχθούν προορίζονται να δίνονται ως αναμνηστικά δώρα σε επισκέπτες του φορέα.

.....  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ της Π.Ε.

ΤΑ ΜΕΛΗ της Π.Ε.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΚΑΧΡΙΜΑΝΗΣ  
Περιφερειάρχης Ηπείρου

Η Γραμματέας

Βασιλική Χ. Βαρτζιώτη

1. Στέφος Ιωάννης, Αντιπρόεδρος
2. Κατέρης Ιωάννης
3. Κίσιος Κωνσταντίνος
4. Σιαράβας Κωνσταντίνος
5. Ψαθάς Βασίλειος
6. Γαϊτανίδης Πρόδρομος (Μάκης)
7. Ζούμπας Στέφανος
8. Ζέκα – Πάσχου Κωνσταντίνα